

No. 5671

**UNITED STATES OF AMERICA
and
GUINEA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
economic, technical, and related assistance. Conakry,
30 September 1960**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 14 April 1961.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
GUINÉE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à une aide
dans les domaines économique et technique ainsi que
dans les domaines connexes. Conakry, 30 septembre 1960**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 14 avril 1961.

No. 5671. EXCHANGE OF NOTES
CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES
OF AMERICA AND GUINEA RE-
LATING TO ECONOMIC, TECHNIC-
AL, AND RELATED ASSISTANCE.
CONAKRY, 30 SEPTEMBER 1960

Nº 5671. ÉCHANGE DE NOTES
CONSTITUANT UN ACCORD¹ EN-
TRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRI-
QUE ET LA GUINÉE RELATIF À
UNE AIDE DANS LES DOMAINES
ÉCONOMIQUE ET TECHNIQUE
AINSI QUE DANS LES DOMAINES
CONNEXES. CONAKRY, 30 SEP-
TEMBRE 1960

I

*The American Ambassador to the Guinean
Minister of Foreign Affairs*

*L'Ambassadeur des États-Unis d'Améri-
que au Ministre des affaires étrangères
de Guinée*

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CONAKRY

September 30, 1960

No. 36

Excellency :

Having regard to the desire of our two Governments that international understanding and good will be promoted and that world peace be maintained in accordance with the Charter of the United Nations, and having regard also to the basic identity of interest which exists between the people of the United States of America and the people of the Republic of Guinea and the desire of both Governments for further strengthening of the ties of friendship between their peoples by measures discussed in the course of our recent conversations, I now have the honor to advise you that the Government of the United States of America, in furtherance of the mutual objectives of our two Governments, will be prepared to furnish to the Government of the Republic of Guinea economic, technical and related assistance in accordance with the understandings set forth below.

1. The Government of the United States of America will furnish such economic, technical and related assistance hereunder as may be requested by representatives of the appropriate agency or agencies of the Government of the Republic of Guinea, and

¹ Came into force on 30 September 1960 by the exchange of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 30 septembre 1960 par l'échange desdites notes.

approved by representatives of the agency designated by the Government of the United States of America to administer its responsibilities hereunder, or as may be requested and approved by other representatives designated by the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Guinea. The furnishing of such assistance shall be subject to applicable United States laws and regulations. It shall be made available in accordance with arrangements agreed upon between the above-mentioned representatives.

2. The Government of the Republic of Guinea will make the full contribution permitted by its manpower, resources, facilities and general economic condition in furtherance of the purposes for which assistance is made available hereunder ; will take appropriate steps to assure the effective use of such assistance ; will cooperate with the Government of the United States of America to assure that procurement will be at reasonable prices and on reasonable terms ; will, without restriction, permit continuous observation and review by United States representatives of programs and operations hereunder and records pertaining thereto ; will provide the Government of the United States of America with all necessary information concerning such programs and operations and other relevant information which the Government of the United States of America may need to determine the nature and scope of operations and to evaluate the effectiveness of the assistance furnished or contemplated ; and will give to the people of the Republic of Guinea full publicity concerning programs and operations hereunder.

It is understood that the Government of the Republic of Guinea, in conformity with its principal sovereign responsibility in the economic development of Guinea, will assume a significant portion of the cost of this joint program determined by agreement between the two Governments and the aid envisaged by the Government of the United States of America will be used to supplement rather than replace costs assumed by the Government of the Republic of Guinea.

With respect to cooperative technical assistance programs hereunder, the Government of the Republic of Guinea will also bear a fair share of the costs thereof, to be determined by agreement between the representatives referred to in paragraph 1 ; will, to the maximum extent possible, seek full coordination and integration of technical cooperation programs being carried on in the Republic of Guinea ; and will cooperate with other nations participating in such programs in the mutual exchange of technical knowledge and skills.

3. Should it be subsequently determined by the Government of the United States of America to provide commodities or services on a grant basis for sale in Guinea, the Government of the Republic of Guinea, except as may otherwise be mutually agreed upon by the representatives referred to in paragraph 1 hereof, will establish in its own name a special account in the Bank of the Republic of Guinea (BRG), and will deposit to this account, upon receipt, the local currency accruing to it from the sale of such commodities or services or otherwise accruing to it as a result of the import of such commodities or services. Such account shall be drawn upon to cover local currency requirements of the Government of the United States of America for administrative and operating expenditures incident to the furnishing of assistance under this agreement. The Government of the United States of America will from time to time notify the Government of the Republic of Guinea of such local currency requirements and the Government